雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓

竹林園館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎

雲埠增羣益書店

汪政權開場與收場。瀛海集。雪鴻軒尺牘。每本壹元二五。貴妃新傳。小婦人。梅夫人。每本九毛。怎樣處理兒童問題。南來香港八年詩。唐五代詩詞選。美術字作法。每本七毛五。中西文四書七十二把擒拿法。每本二元。追隨幻想的人們。我爲歷史作証。中文英譯法。英文中譯法。每本九毛。家庭衛生指導。性愛與健康。從處女到婦人。結婚性生活。求孕與避孕。每本五毫。教師與學生。廣智版看圖識字一至四。每本二毫五

電話MU四六六三七

J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

洪桂昌藥局被控

喉散含有砒素

辯方謂內有雄黃一味乃普通藥

中藥界及成藥商對此案極重視

此案之提出控訴。引起整個香港之中醫界。包括成藥商之嚴重注視。因雄黃乃通行中藥之一。甚多成藥中含有雄黃一味中藥。經有悠久歷史。此次此藥被目爲違反毒藥條例。而招惹官司。尚屬香港空前未見。此案目前成爲若干宗尚待審訊之其他數宗同樣性質案件之「試金石」。並將成爲今後舉凡與「雄黃」有關成藥案件之判例。據悉。繼續有此類案件定期審訊。而此等案件之官司成敗。將視昨日審訊之首宗案件而決定其命運。昨審之一宗。押候數天始宣判。因法官表示對此案尚待考慮法律觀點。此案昨由中區偵探部主任羅素幫辦主控。被告人由翁國裕律師代表辯護。

據控方證供指出：去年十二月十四日下午一時許。港府藥劑幫辦劉榮光。會同中區偵探幫辦高保堃。具備手令。前往被告之藥店檢去「喉散」一百〇二包。當面加封。携返警署交化學師化驗。化學師昨日作證指出：曾將上述「喉散」取出樣本加以化驗。 —待續—

港工業製品外銷暢好

美英澳洲西德購最多

【亞洲社香港訊】香港工業製品外銷異常暢好。在去年全年輸出三十億七千七百萬元（每美元合港幣五元八角）之值的貨物中。香港工業製品輸出佔值百份之六十九。主要輸出的貨物。爲棉織品。並以輸往美英兩國最多。

此間有關部門發表：香港棉織品於去年二月份開始實施自動限額運銷英國。但去貨情形仍很良好。截至今年一月底止。一年來香港製的棉織品去銷英國共達一億六千八百餘萬方碼。其中布匹佔一億一千三百萬方碼。其餘五千四百八十方碼。全屬衣物等加工製成品。

英國商人來單訂購港製品仍很活躍。主要的購買有毛巾。布匹。襯衣。童裝等物。此外。塑膠製品。籐織品亦有訂購。

美國訂購香港工業製品。迄今仍保持最大主顧的地位。上週運往美國的去貨。共達七千餘噸。主要的去貨爲港製男女衣物及一般棉織品。膠鞋。電筒。籐器。塑膠品。玩具亦有大量運去。

北外。西德商人上週來單在香港訂購襯衣亦很活躍。過去德商訂購的。以下價貨爲主。即每件六七元的。但上週的訂購多屬上價貨。

澳洲客最近來單購買港製品亦暢。上週運去該地的貨達四十餘噸之多。該地當局定於二月廿二日開始放寬外貨入口。故預料。港製品去銷澳洲將更爲樂觀。

東南亞客購買港製品保持常態。最近沒有突出的表現云。

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514

本號新張 名曰益豐
地方雅潔 光線玲瓏
蝦餃麵食 茶點精工
粽糖糖糕 馳譽推崇
雲吞粥水 特別不同
厨師經驗 招待禮隆
自磨鮮粉 其味無窮
純潔豆沙 靚滑厚濃
倫敦惠顧 倒履歡迎

加拿大羣青書社
K. C. Book Club
49 E. Pender St
Vancouver. 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

少男少女內煩惱 夏易 六毛五
在人生的春天裡 黃燕心 四毛五
幸福的婚姻生活 馮浣如 四毛
男女問題 孟君 四毛五
青春與健康 張拓 七毛
科學的美容 金以德 九毛
魯迅小說裡的人物 周遐壽 一元
世界大音樂家與名曲 一元二五
海外所見中國名畫錄 九毛

別矣春心 情網 俊人 每九毛
有圖錢塘蘇小小 白雲山五毛
世界近代史 曹師式 一元一
音樂入門 丰子愷 五毛

新避孕法 四毛

吳組緗散文選 四毛
吳組緗小說選 八毛
王統照小說選 一元二五
魯彥小說選 九毛
名作家遊記文選 八毛五
濟慈抒情詩選 七毛五
海涅抒情詩選 六毛
泰戈爾抒情詩選 八毛五
抒情十四行詩集 七毛
十四行詩集 一元四
報業鉅子普立茲 一元二
幸福的年頭 幸復譯 五毛
失去陽光的人 陶西 五毛

廣州新景

彩色精印 最新攝影
全套十幅 祇售四毛

堅利公司辦到新貨品

藥酒類 正梧州龍山首烏酒三元七角半；正龍山蔽當歸補血三元半；正龍山毛鷄酒三元七角半；正廣州蛇王滿記三蛇酒三元二角半；四蛇酒三元八角；五蛇酒三元二角半；正龍山虎骨木瓜酒三元，以上壹司斤庄，正大連約廠參茸虎骨酒三元九角半。半司斤庄。十全大補酒三元九角半。壹司斤庄。

補丸藥品類 上海涵童堂參桂鹿茸丸(120粒)二元八角；正上海徐重道廠參燕滋補膏式元半；正廣州星羣藥廠咳可止約水八角半。

奇氏止癢膏用戶來函簡錄 奇氏止癢膏先生大鑒：敬啓者，茲付上銀式元，請從速付下壹大盅奇氏止癢膏，我的小女因全身患了皮膚濕毒症，用了止癢膏壹大盅，現已痊癒，收效神速，搽落廿四小時立刻見功，特向貴社表示深刻感激，耑此敬頌，二月五日阿律比埠卡打夫人白 Mrs. W. Carter

★奇氏止癢膏大盅式元。細盅壹元。★奇氏神仙油每樽壹元。各埠均有分銷處。如買不到請來函訂購。☆雲埠分銷處：片打東街135號中國公司。片打東街154號增羣益書局。高街433號長春公司。跑路街中和行。★域埠非士活街544號萬育堂。皇家街1620號滙生源。☆點問頓益華公司。★卡加利建生公司。溫尼辟埠萬和昌。

堅利公司總代理 The Kinley Co. 3289 Main St., Vancouver, B.C. TR 2-2810 有目錄敬奉

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

二月五日 威娜輪 運到鮮明水貨

新會甜橙 鮮蓮藕瓜
大紅桔菓 沙坪粉葛
新鮮風栗 桂林馬蹄
正生南薑 佛手白果
正大肉薑 滑皮參薑
紅芽芋仔 正大沙葛
槟榔芋仔 紅芽芋頭
槟榔芋頭 大肉蒜子

譯繙及撰繕

文件契約
中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B. C.
MU. 5-7632

雲高 廣州酒家 華埠
CANTON GARDENS RESTAURANT
"SERVES BEST CANTONESE FOOD"
158 East Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Telephone MU.2-5148

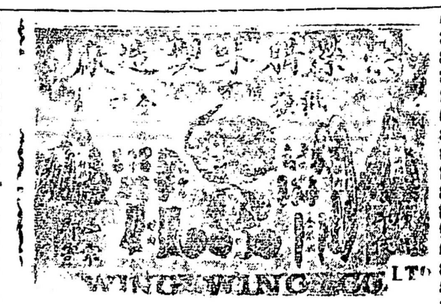
廣州酒家 地方雅清 玫瑰廳 佈置新穎 結婚禮堂 報効叙慶 茶餐宴會 取價特平 名厨烹飪 適口生香 仕女駕臨 招待敬賦 絆濟時榮 餘時應命
歡迎 任意 無 顧賜然惠

寶美
女界美容院
喜市定東街九號
電話 MU. 3-6415

美容專家精工妙法
電話預約保證滿意
全部新式電髮儀器
厚發時裝冷氣捲髮

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九三號
四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
一樓一一六號房 電話 MU 1-0933



The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
賽路銀行 喜市定街東夾街緬于位行支

歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：
貯蓄與活期存欵戶口保管
保險貯蓄箱郵滙或電滙欵項
旅行昃與信用狀有數位僱員能通華語

香港與遠東代理處
J. F. SMYTH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG

新發明 奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花菓 梅林油炆金笋
大量按期運到 行情印便歡迎索閱

△用巴拉斯的質料

保護你的重要文件

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic）即透明化學質料。將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

雲高 明和鐵行 華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4. B. C. 電話 MU5-8735

本行又辦到大幫炸糍具最適合住家商戶年冬應用。價平實美。

請僑胞留心光顧。格外歡迎。

業餐館酒家僑胞注意：常有各欵盤碗玻璃杯，厨房用具，餐刀叉，發行價目發售。炸糍花樣每副二元二五

總司理黃昭立啓